

Uradni list

Evropske unije

C 293

Zvezek 51

Slovenska izdaja

Informacije in objave

15. november 2008

<u>Obvestilo št.</u>	Vsebina	Stran
II	<i>Sporočila</i>	
	SPOROČILA INSTITUCIJ IN ORGANOV EVROPSKE UNIJE	
	Komisija	
2008/C 293/01	Odobritev državne pomoči v okviru določb členov 87 in 88 Pogodbe ES – Primeri, v katerih Komisija ne vloži ugovora ⁽¹⁾	1
2008/C 293/02	Odobritev državne pomoči v okviru določb členov 87 in 88 Pogodbe ES – Primeri, v katerih Komisija ne vloži ugovora	3
IV	<i>Informacije</i>	
	INFORMACIJE INSTITUCIJ IN ORGANOV EVROPSKE UNIJE	
	Komisija	
2008/C 293/03	Menjalni tečaji eura	7
	INFORMACIJE DRŽAV ČLANIC	
2008/C 293/04	Podatki, ki so jih predložile države članice o državni pomoči, dodeljeni na podlagi Uredbe Komisije (ES) št. 1628/2006 o uporabi členov 87 in 88 Pogodbe ES pri državni regionalni pomoči za naložbe ⁽¹⁾	8

SL

V Objave

UPRAVNI POSTOPKI

Komisija

2008/C 293/05	MEDIA 2007 – Razvoj, distribucija, promocija in usposabljanje – Razpis za zbiranje predlogov – EACEA/28/08 – i2i audiovizualno področje	11
---------------	---	----

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM KONKURENČNE POLITIKE

Komisija

2008/C 293/06	Predhodna prijava koncentracije (Zadeva št. COMP/M.5361 – Bank of America/Merrill Lynch) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku ⁽¹⁾	14
---------------	---	----

Opomba bralcu (glej notranjo stran zadnje strani ovitka)



⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

II

(Sporočila)

SPOROČILA INSTITUCIJ IN ORGANOV EVROPSKE UNIJE

KOMISIJA

Odobritev državne pomoči v okviru določb členov 87 in 88 Pogodbe ES

Primeri, v katerih Komisija ne vloži ugovora

(Besedilo velja za EGP)

(2008/C 293/01)

Datum sprejetja odločitve	2.10.2008
Št. pomoči	NN 44/08
Država članica	Nemčija
Regija	—
Naziv (in/ali ime upravičenca)	Rettungsbeihilfe für Hypo Real Estate
Pravna podlaga	§ 3 Abs. 1 Satz 1 Nr. 5 des Haushaltsgesetzes 2008
Vrsta ukrepa	Individualna pomoč
Cilj	Reševanje podjetij v težavah, pomoč za odpravljanje resne motnje v gospodarstvu
Oblika pomoči	Jamstvo
Proračun	Skupni znesek načrtovane pomoči: 26 500 mio EUR
Intenzivnost	—
Trajanje	1.10.2008-1.4.2009
Gospodarski sektorji	Finančno posredništvo
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Bundesrepublik Deutschland
Drugi podatki	—

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum sprejetja odločitve	27.10.2008
Št. pomoči	N 512/08
Država članica	Nemčija
Regija	—
Naziv (in/ali ime upravičenca)	Rettungspacket für Kreditinstitute in Deutschland
Pravna podlaga	Finanzmarktstabilisierungsgesetz
Vrsta ukrepa	Shema pomoči
Cilj	Pomoč za odpravljanje resne motnje v gospodarstvu, reševanje podjetij v težavah
Oblika pomoči	Jamstvo, drugi načini kapitalskega vlaganja, ugodno posojilo
Proračun	Skupni znesek načrtovane pomoči: 480 000 mio EUR
Intenzivnost	—
Trajanje	23.10.2008-23.4.2009
Gospodarski sektorji	Finančno posredništvo
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Bundesministerium der Finanzen Wilhelmstraße 97 D-10117 Berlin
Drugi podatki	—

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Odobritev državne pomoči v okviru določb členov 87 in 88 Pogodbe ES**Primeri, v katerih Komisija ne vloži ugovora**

(2008/C 293/02)

Datum sprejetja odločitve	8.9.2008
Št. pomoči	N 768/07
Država članica	Latvija
Regija	—
Naziv (in/ali ime upravičenca)	Atbalsts lauksaimniecības zemes uzlabošanai
Pravna podlaga	Rīcības programma īpaši jutīgām teritorijām, uz kurām attiecas paaugstinātas prasības ūdens un augsnes aizsardzībai no lauksaimnieciskās darbības izraisītā piesārņojuma ar nitrātiem (Ministru kabineta 2004. gada 18. marta rīkojums Nr. 163); — Ministru kabineta 2004. gada 5. oktobra noteikumi Nr. 833 "Kārtība, kādā iegūstama un apkopojama informācija par lauksaimniecībā izmantojamās zemes auglības līmeni un tā pārmaiņām"; — Ministru kabineta 2004. gada 14. jūlija rīkojums Nr. 489 "Par valsts sabiedrības ar ierobežotu atbildību "Agroķīmisko pētījumu centra" izveidi"
Vrsta ukrepa	Tehnična podpora
Cilj	Sektorski razvoj
Oblika pomoči	Neposredna nepovratna sredstva
Proračun	Celotni proračun: 1,5 milijona LVL (približno 2,14 milijona EUR)
Intenzivnost	Do 55 %
Trajanje	Do 30.12.2013
Gospodarski sektorji	Kmetijski sektor
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Lauku atbalsta dienests Republikas laukums 2 LV-1981 Rīga
Drugi podatki	—

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum sprejetja odločitve	1.10.2008
Št. pomoči	N 86/08
Država članica	Španija
Regija	—

Naziv (in/ali ime upravičenca)	Ayudas a las agrupaciones de productores en los sectores ovino y caprino
Pravna podlaga	Real Decreto 104/2008, de 1 de febrero, por el que se establecen las bases reguladoras para la concesión de las subvenciones a las agrupaciones de productores en los sectores ovino y caprino
Vrsta ukrepa	Shema pomoči
Cilj	Oživitev dejavnosti v sektorju z zagotavljanjem pomoči za ustanavljanje skupin proizvajalcev za tehnično podporo in investicije
Oblika pomoči	Neposredna nepovratna sredstva
Proračun	94 000 000 EUR
Intenzivnost	Različna, odvisno od financirane dejavnosti
Trajanje	2008-2012
Gospodarski sektorji	Kmetijstvo
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Ministerio de Medio Ambiente, Medio Rural y Medio Marino Calle Alfonso XIII, 62, 2ª planta E-28071 Madrid
Drugi podatki	—

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum sprejetja odločitve	1.10.2008
Št. pomoči	N 241/08
Država članica	Španija
Regija	Isla de El Hierro (Canarias)
Naziv (in/ali ime upravičenca)	Régimen de ayudas para la rehabilitación de los terrenos agrícolas afectados por el incendio acontecido en septiembre de 2006 en la isla de El Hierro
Pravna podlaga	Orden del 28 de diciembre de 2007 de la Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación por la que se concede una subvención nominada al Cabildo Insular de El Hierro por un importe de 314 995 euros, para realizar una campaña de rehabilitación de los terrenos agrícolas afectados por el incendio acontecido en septiembre de 2006
Vrsta ukrepa	Shema pomoči
Cilj	Nadomestilo škode, nastale na proizvodnih sredstvih in strukturah kot posledica požara na otoku El Hierro septembra 2006
Oblika pomoči	Financiranje sanacije območij, ki so jih prizadeli požari
Proračun	Skupni znesek: 314 995 EUR

Intenzivnost	Največ 100 % upravičenih stroškov
Trajanje	2008-2009
Gospodarski sektorji	Majhna in srednje velika kmetijska podjetja
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación del Gobierno de Canarias C/ José Manuel Guimerà nº 10 Edificio de Servicios Múltiples II, Planta 3ª E-38071 Santa Cruz de Tenerife Plaza de los Derechos Humanos, nº 22 Edificio de Usos Múltiples I, Planta 3ª E-35071 Las Palmas de Gran Canaria
Drugi podatki	—

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum sprejetja odločitve	17.9.2008
Številka pomoči	N 242/08
Država članica	Avstrija
Regija	Niederösterreich
Naziv (in/ali ime upravičenca)	Beihilfe zur Behebung von durch Naturkatastrophen verursachten Schäden
Pravna podlaga	Richtlinien für die Gewährung von Beihilfen zur Behebung von Katastrophenschäden des Landes Niederösterreich
Vrsta ukrepa	Shema pomoči
Cilj	Nadomestilo za škodo, nastalo zaradi naravnih nesreč v letu 2008
Oblika pomoči	Subvencija
Proračun	Letni proračun je ocenjen na približno 70 000 EUR, kot je bilo sporočeno v primeru N 564a/04
Intenzivnost	20 %, v posebno resnih primerih 50 % upravičene škode
Trajanje	Enkratna pomoč
Gospodarski sektorji	Priloga I
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Amt der Niederösterreichischen Landesregierung Gruppe Land- und Forstwirtschaft — Abteilung Landwirtschaftsförderung Landhausplatz 1 A-3109 St. Pölten

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Datum sprejetja odločitve	1.10.2008
Št. pomoči	N 296/08
Država članica	Poljska
Regija	—
Naziv (in/ali ime upravičenca)	Dopląty do składek z tytułu ubezpieczeń upraw rolnych i zwierząt gospodarskich. Zmiana pomocy nr N 260/05, zmienionej pomocą N 591/06 i N 17/07
Pravna podlaga	Projekt ustaw o zmianie ustawy z dnia 7 lipca 2005 r. o dopłatach do ubezpieczeń upraw rolnych i zwierząt gospodarskich
Vrsta ukrepa	Shema pomoči
Cilj	Pomoč za plačilo zavarovalnih premij
Oblika pomoči	Subvencije za zavarovalne premije
Proračun	Celotni proračun sheme: 4,86 milijonov PLN (približno 1,158 milijona EUR)
Intenzivnost	50 %
Trajanje	2008-2013
Gospodarski sektorji	Kmetijski sektor
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi ul. Wspólna 30 PL-00-930 Warszawa
Drugi podatki	—

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ IN ORGANOV EVROPSKE UNIJE

KOMISIJA

Menjalni tečaji eura ⁽¹⁾**14. novembra 2008**

(2008/C 293/03)

1 euro =

Valuta	Menjalni tečaj	Valuta	Menjalni tečaj
USD ameriški dolar	1,2675	TRY turška lira	2,0736
JPY japonski jen	122,17	AUD avstralski dolar	1,9301
DKK danska krona	7,4474	CAD kanadski dolar	1,5504
GBP funt šterling	0,8598	HKD hongkonški dolar	9,8233
SEK švedska krona	9,9948	NZD novozelandski dolar	2,2742
CHF švicarski frank	1,51	SGD singapurski dolar	1,9243
ISK islandska krona	212	KRW južnokorejski won	1 788,06
NOK norveška krona	8,7525	ZAR južnoafriški rand	12,9558
BGN lev	1,9558	CNY kitajski juan	8,6497
CZK češka krona	25,369	HRK hrvaška kuna	7,1173
EEK estonska krona	15,6466	IDR indonezijska rupija	14 956,5
HUF madžarski forint	270,55	MYR malezijski ringit	4,5573
LTL litovski litas	3,4528	PHP filipinski peso	62,37
LVL latvijski lats	0,7093	RUB ruski rubelj	34,7235
PLN poljski zlot	3,7344	THB tajski bat	44,331
RON romunski leu	3,7475	BRL brazilski real	2,9419
SKK slovaška krona	30,42	MXN mehiški peso	16,4395

⁽¹⁾ Vir: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.

INFORMACIJE DRŽAV ČLANIC

Podatki, ki so jih predložile države članice o državni pomoči, dodeljeni na podlagi Uredbe Komisije (ES) št. 1628/2006 o uporabi členov 87 in 88 Pogodbe ES pri državni regionalni pomoči za naložbe

(Besedilo velja za EGP)

(2008/C 293/04)

Št. pomoči	XR 42/07
Država članica	Španija
Regija	Andalucía
Naziv sheme pomoči ali ime podjetja, ki prejme <i>ad hoc</i> pomoč kot dodatek	Ayudas de finalidad regional que se concedan por la Administración de la Junta de Andalucía en 2007-2009
Pravna podlaga	Decreto 21/2007, de 30 de enero, por el que se establece el marco regulador de las ayudas de finalidad regional y en favor de las PYMES que se concedan por la Administración de la Junta de Andalucía en los años 2007, 2008 y 2009 (Boletín Oficial de la Junta de Andalucía núm. 27, de 6 de febrero de 2007)
Vrsta ukrepa	Shema pomoči
Načrtovani letni izdatki	300 mio EUR
Največja intenzivnost pomoči	40 % V skladu s členom 4 Uredbe
Datum začetka izvajanja	1.1.2007
Trajanje	20.5.2008
Gospodarski sektorji	Vsi sektorji, upravičeni do regionalne pomoči za naložbe
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Secretaría General de Acción Exterior Consejería de la Presidencia Junta de Andalucía Tel. (34-95) 503 52 05
Spletna stran objave sheme pomoči	http://www.andaluciajunta.es/portal/boletines/2007/02/aj-bojaVerPagina-2007-02/0,23340,bi%253D699707681885,00.html
Drugi podatki	—

Št. pomoči	XR 146/07
Država članica	Avstrija
Regija	Oberösterreich
Naziv sheme pomoči ali ime podjetja, ki prejme <i>ad hoc</i> pomoč kot dodatek	Tourismus-Impulsprogramm (TIP/Betriebe)

Pravna podlaga	Beschluss der Oö. Landesregierung vom 16.7.2007
Vrsta ukrepa	Shema pomoči
Načrtovani letni izdatki	0,5 mio EUR
Največja intenzivnost pomoči	15 %
	V skladu s členom 4 Uredbe
Datum začetka izvajanja	1.9.2007
Trajanje	31.12.2013
Gospodarski sektorji	Pomoč, omejena na posebne sektorje
	NACE: 50, 55, 56, 59, 79, 93
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Land Oberösterreich für die Durchführung verantwortliche staatl. Stelle Amt der oö. Landesregierung Abteilung Gewerbe/Wirtschaftspolitik Tel. (43) 732 77 20 151 58
Spletna stran objave sheme pomoči	www.land-oberoesterreich.gv.at
Drugi podatki	—

Št. pomoči	XR 60/08
Država članica	Portugalska
Regija	87.3 a); 87.3 c)
Naziv sheme pomoči ali ime podjetja, ki prejme <i>ad hoc</i> pomoč kot dodatek	SI Inovação
Pravna podlaga	SI Inovação — Portaria N° 1464/2007
Vrsta ukrepa	Shema pomoči
Načrtovani letni izdatki	300 mio EUR
Največja intenzivnost pomoči	52 %
	V skladu s členom 4 Uredbe
Datum začetka izvajanja	3.3.2008
Trajanje	31.12.2013
Gospodarski sektorji	Pomoč, omejena na posebne sektorje
	NACE: D, F, G, I, K
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Ministério do Ambiente, do Ordenamento do Território e do Desenvolvimento Regional Rua de «O Século», 51 P-1200-433 Lisboa Tel. (351) 213 232 500 Fax: (351) 213 232 531 Ministério da Economia e da Inovação Rua da Horta Seca, 15 P-1200-221 Lisboa Tel. (351) 21 324 54 00 Fax: (351) 21 324 54 60
Spletna stran objave sheme pomoči	http://www.pofc.qren.pt/ResourcesUser/Legislacao/P1464_07.pdf
Drugi podatki	—

Št. pomoči	XR 62/08
Država članica	Slovaška
Regija	87 (3)(a)
Naziv sheme pomoči ali ime podjetja, ki prejme <i>ad hoc</i> pomoč kot dodatek	Schéma štátnej pomoci na podporu zavádzania inovatívnych a vyspelých technológií v priemysle a v službách
Pravna podlaga	Nariadenie Komisie (ES) č. 1628/2006 Usmernenia pre národnú regionálnu pomoc na roky 2007 – 2013 Zákon č. 231/1999 Z. z. Zákon č. 575/2001 Z. z.
Vrsta ukrepa	Shema pomoči
Načrtovani letni izdatki	589,85 mio SKK
Največja intenzivnost pomoči	50 % V skladu s členom 4 Uredbe
Datum začetka izvajanja	25.3.2008
Trajanje	31.12.2013
Gospodarski sektorji	Vsi sektorji, upravičeni do regionalne pomoči za naložbe
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Ministerstvo hospodárstva SR Mierová 19 SK-827 15 Bratislava
Spletna stran objave sheme pomoči	http://www.justice.gov.sk
Drugi podatki	—

V

(Objave)

UPRAVNI POSTOPKI

KOMISIJA

MEDIA 2007 – RAZVOJ, DISTRIBUCIJA, PROMOCIJA IN USPOSABLJANJE**Razpis za zbiranje predlogov – EACEA/28/08****i2i audiovizualno področje**

(2008/C 293/05)

1. Cilji in opis

To obvestilo o razpisu za zbiranje predlogov temelji na Sklepu št. 1718/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. novembra 2006 o izvajanju podpornega programa za evropski avdiovizualni sektor (MEDIA 2007).

Ukrepi, ki jih zajema ta sklep, vključujejo razvoj produkcijskih projektov.

Namen te podpore je olajšati neodvisnim evropskim producentnim podjetjem dostop do financiranja s strani bank in finančnih institucij s sofinanciranjem dela stroškov po naslednjih postavkah:

- zavarovanje avdiovizualnih produkcij: Modul 1 – Podpira postavko „Zavarovanje“ v proračunu za produkcijo,
- jamstvo za opravljeno delo produkcije audiovizualnega dela: Modul 2 – Podpira postavko „Jamstvo za opravljeno delo“ v proračunu za produkcijo,
- bančno financiranje produkcije audiovizualnega dela: Modul 3 – Podpira postavko „Finančni stroški“ v proračunu za produkcijo.

2. Upravičeni kandidati

To obvestilo je namenjeno evropskim podjetjem, katerih dejavnosti prispevajo k doseganju zgoraj navedenih ciljev, zlasti pa neodvisnim podjetjem za produkcijo audiovizualnega programa.

Kandidati morajo imeti sedež v eni od naslednjih držav:

- 27 državah Evropske unije,
- države Efte,
- državah, ki izpolnjujejo pogoje iz člena 8 Sklepa št. 1718/2006/ES, vključno s Švico in Hrvaško.

3. Upravičene dejavnosti

Predlagano avdiovizualno delo:

- mora biti igrani, animirani ali ustvarjalni dokumentarni film, ki so ga v večini producirale družbe s sedežem v eni od držav, ki sodelujejo pri programu MEDIA,

- mora biti producirano v tesnem sodelovanju s strokovnjaki iz držav, ki sodelujejo pri programu MEDIA, ali bivajo v teh državah.

Projekti lahko trajajo najdlje 30 mesecev.

Ta razpis za zbiranje predlogov se nanaša izključno na projekte, ki se začnejo med 1. julijem 2008 in 7. julijem 2009.

4. Merila za dodelitev

Upravičeni predlogi/projekti bodo ocenjeni na podlagi naslednjih meril:

- projekti, ki so upravičeni do pomoči MEDIA za razvoj individualnih projektov za večje države in/ali kataloge projektov za države s šibko avdiovizualno zmogljivostjo: 10 točk,
- projekti, ki so upravičeni do bančnega posojila: 10 točk,
- projekti iz držav s šibko avdiovizualno zmogljivostjo: 10 točk,
- projekti iz novih držav članic: 5 točk,
- projekti evropske razsežnosti: koprodukcija več kot ene države, ki sodeluje pri programu MEDIA: 3 točke.

V okviru razpoložljivega proračuna bo finančna pomoč dodeljena projektom, ki bodo na podlagi zgornjih meril zbrali največ točk.

Če bo v skladu z zgornjim postopkom več projektov zbralo isto število točk, bo samo za te projekte uporabljeno še naslednje merilo:

- koprodukcija več kot ene države, ki sodeluje pri programu MEDIA: 1 točka na državo.

V okviru razpoložljivega proračuna bo finančna pomoč dodeljena projektom, ki bodo na podlagi zgornje tabele zbrali največ točk.

Če bo v skladu z zgornjim postopkom več projektov zbralo isto število točk, bo samo za te projekte uporabljeno še naslednje merilo:

- možnosti mednarodne distribucije: 0–5 točk.

5. Proračun:

Predvideni skupni proračun za sofinanciranje projektov znaša 3 milijone EUR. Finančni prispevek ne sme preseči 50 %–(60 %) upravičenih stroškov. Znesek podpore se giblje med 5 000 in 50 000 EUR. Najvišji znesek podpore za posamezen projekt je omejen na 50 000 EUR.

6. Rok za oddajo:

Rok za predložitev predlogov:

- 2. februar 2009 za projekte, ki se začnejo med 1. julijem 2008 in 2. februarjem 2009,
- 7. julij 2009 za projekte, ki se začnejo med 1. januarjem 2009 in 7. julijem 2009.

Vloge je treba poslati Izvajalski agenciji za izobraževanje, avdiovizualno področje in kulturo (EACEA) na naslednji naslov:

Agence Exécutive «Éducation, Audiovisuel et Culture»
Appel à propositions EACEA/28/08
Att. M. Constantin Daskalakis
BOUR 3/38
Avenue du Bourget, 1
B-1140 Bruxelles

Sprejete bodo samo vloge, predložene na pravilno izpolnjenem uradnem prijavnem obrazcu ter opremljene s podpisom osebe, pristojne za sklepanje pravno zavezujočih obveznosti v imenu podjetja prijavitelja.

Vloge, poslane po telefaksu ali elektronski pošti, ne bodo sprejete.

7. Dodatne informacije

Navodila in obrazci za prijavo na razpis so na voljo na strani:

http://ec.europa.eu/information_society/media/producer/i2i/detail/index_en.htm

Vloge morajo obvezno izpolnjevati določbe iz celotnega besedila in biti predložene na predvidenem obrazcu ter vsebovati vse zahtevane priloge in informacije.

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM KONKURENČNE POLITIKE

KOMISIJA

Predhodna priglasitev koncentracije**(Zadeva št. COMP/M.5361 – Bank of America/Merrill Lynch)****Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku****(Besedilo velja za EGP)****(2008/C 293/06)**

1. Komisija je 6. novembra 2008 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾, s katero podjetje Bank of America Corporation („BAC“, ZDA) z nakupom delnic pridobi nadzor nad celotnim podjetjem Merrill Lynch & Co., Inc. („Merrill“, ZDA) v smislu člena 3(1)(b) Uredbe Sveta.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

— za BAC: bančne storitve za prebivalstvo in podjetja, investicijsko bančništvo, upravljanje premoženja in naložb,

— za Merrill: svetovni trgi in investicijsko bančništvo, upravljanje premoženja.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi priglašena transakcija lahko spadala v področje uporabe Uredbe (ES) št. 139/2004. Vendar končna odločitev o tej točki še ni sprejeta. Na podlagi Obvestila Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij v okviru Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽²⁾ je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku, določenem v Obvestilu.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo svoje morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora prejeti pripombe najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pripombe lahko pošljete Komisiji po telefaksu (št. telefaksa: (32-2) 296 43 01 ali 296 72 44) ali po pošti z navedbo sklicne številke COMP/M.5361 – Bank of America/Merrill Lynch na naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

⁽²⁾ UL C 56, 5.3.2005, str. 32.

OPOMBA BRALCU

Institucije so se odločile, da v svojih besedilih ne bodo več navajale zadnje spremembe navedenih besedil.

Če ni navedeno drugače, se akti iz objavljenih besedil sklicujejo na akte v trenutno veljavni različici.